



ΕΘΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΕΡΕΥΝΑΣ ΦΥΣΙΚΩΝ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ  
“ΔΗΜΟΚΡΙΤΟΣ” / “DEMOKRITOS”  
NATIONAL CENTER FOR SCIENTIFIC RESEARCH

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΔΟΚΙΜΩΝ ΗΛΙΑΚΩΝ & ΑΛΛΩΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΩΝ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ  
LABORATORY OF TESTING SOLAR & OTHER ENERGY SYSTEMS

ΕΚΘΕΣΗ ΔΟΚΙΜΩΝ  
ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ ΘΕΡΜΙΚΗΣ ΑΠΟΔΟΣΗΣ ΗΛΙΑΚΩΝ  
ΣΥΛΛΕΚΤΩΝ ΜΕ ΥΓΡΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΑΝΕΣ ΚΑΛΥΜΜΑ  
ΠΡΟΤΥΠΑ EN 12975-2 / ISO 9806-1

TEST REPORT  
DETERMINATION OF THERMAL PERFORMANCE  
OF GLAZED LIQUID HEATING SOLAR COLLECTORS  
STANDARDS EN 12975-2 / ISO 9806-1

ΑΡΙΘΜΟΣ ΜΗΤΡΩΟΥ / REFERENCE  
**4047 DE1**

*Το Εργαστήριο ικανοποιεί τις απαιτήσεις του προτύπου ΕΛΟΤ EN ISO/IEC 17025 και είναι διαπιστευμένο από το Εθνικό Συμβούλιο Διαπίστευσης (Αριθ. Πιστοπ. Διαπίστευσης 311(00)002).*

*The Laboratory satisfies the requirements of standard ELOT EN ISO/IEC 17025 and it has accreditation from the National Accreditation Authority of Greece (Accreditation Cert. No. 311(00)002).*



Δοκιμές  
Αρ. Πιστ. 002

153-10 Αγ. Παρασκευή, Αττική  
Τηλ.: (210) 6503815  
Fax: (210) 6544592

GR- 153 10 Ag. Paraskevi, Greece  
Tel.: +30-210-6503815  
Fax: +30-210-6544592

E-mail: [sollab@ipta.demokritos.gr](mailto:sollab@ipta.demokritos.gr)

Web site: <http://www.solar.demokritos.gr>

## ΕΚΘΕΣΗ ΔΟΚΙΜΩΝ

### ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ ΘΕΡΜΙΚΗΣ ΑΠΟΔΟΣΗΣ ΗΛΙΑΚΩΝ ΣΥΛΛΕΚΤΩΝ ΜΕ ΥΓΡΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΑΝΕΣ ΚΑΛΥΜΜΑ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΑ ΠΡΟΤΥΠΑ EN 12975-2\* / ISO 9806-1\*\*

## TEST REPORT

### DETERMINATION OF THERMAL PERFORMANCE OF GLAZED LIQUID HEATING SOLAR COLLECTORS ACCORDING TO STANDARDS EN 12975-2\* / ISO 9806-1\*\*

- \* EN 12975-2: "Thermal solar systems and components - Solar Collectors - Part 2: Test methods".
- \*\* ISO 9806-1: "Test methods for solar collectors - Part 1: Thermal performance of glazed liquid heating collectors including pressure drop".

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΔΟΚΙΜΩΝ ΗΛΙΑΚΩΝ & ΑΛΛΩΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΩΝ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ  
ΕΚΕΦΕ "ΔΗΜΟΚΡΙΤΟΣ" / NCSR "DEMOKRITOS"  
LABORATORY OF TESTING SOLAR & OTHER ENERGY SYSTEMS

ΕΚΕΦΕ ΔΗΜΟΚΡΙΤΟΣ  
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΗΛΙΑΚΩΝ - ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΩΝ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ  
ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΟΣ Β. ΜΠΕΛΕΣΙΩΤΗΣ  
ΤΗΛ.: 6544592 - FAX: 6544592  
10 ΑΓ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ - ΑΤΤΙΚΗ

Δρ. Σ. Μπαμπαλής / Dr. S. Babalis  
Υπεύθυνος Δοκιμών / Responsible for Testing

Δρ. Β. Μπελεσιώτης / Dr. V. Belessiotis  
Προϊστάμενος / Laboratory Head

Ημερομηνία / Date: 10/10/2008

#### ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:

- 1) Τα αποτελέσματα αφορούν μόνο τους συλλέκτες στους οποίους πραγματοποιήθηκαν δοκιμές και οι οποίοι προσκομίστηκαν από τον πελάτη.
- 2) Η παρούσα έκθεση δεν πρέπει να αναπαραχθεί παρά μόνο στο σύνολό της χωρίς την γραπτή έγκριση του Εργαστηρίου.
- 3) Ο μετρητικός εξοπλισμός καλύπτει τις ανάγκες ακρίβειας των προτύπων. Δεν δίδονται αβεβαιότητες στα αποτελέσματα.

#### NOTES:

- 1) The results are related only with the collectors on which tests were performed and which were delivered by the customer.
- 2) This report can be reproduced without the written permission of the Laboratory only in full.
- 3) Measurement equipment conforms with the accuracy/precision requirements of the standards. Uncertainty of results is not provided.

## ΕΚΘΕΣΗ ΔΟΚΙΜΩΝ / TEST REPORT

Πελάτης: ΗΛΙΟΤΕΧΝΟΘΕΡΜΙΚΗ Ο.Ε Παραμυθιά 46200 Θεσπρωτία	<i>Customer: ILIOTEHNOTHERMIKI C.O Paramithia 46200 Thesprotia</i>
Τηλ.: 2666024046 Fax: -	<i>Tel.: 2666024046 Fax: -</i>
Ημερομηνία παραλαβής συλλέκτη (καλή κατάσταση) / <i>Receipt date of collector (in good condition): 29/07/2008</i>	

### A.1 ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΗΛΙΑΚΟΥ ΣΥΛΛΕΚΤΗ / SOLAR COLLECTOR DESCRIPTION

#### A.1.1 Βασικά Στοιχεία / *Basic data*

- Όνομα Κατασκευαστή: ..... ΗΛΙΟΤΕΧΝΟΘΕΡΜΙΚΗ Ο.Ε  
*Name of Manufacturer: ..... ILIOTEHNOTHERMIKI C.O*
- Χαρακτηριστικά Συλλέκτη: ..... MAGIC SUN EKA2  
*Collector model :*
- Κωδικός συλλέκτη(ων) δοκιμής: ..... 4047  
*Collector (s) code :*

#### A.1.2. Συλλέκτης / *Collector*

- Τύπος: / *Type :*  
 Επίπεδος / *Flat plate*  
 Σωλήνων κενού / *Evacuated tube*  
 Άλλος / *Other:.....*
- Εμβαδόν ολικής επιφάνειας / *Gross area: ..... 2.02 m<sup>2</sup>*
- Εμβαδόν επιφάνειας παραθύρου / *Aperture area: ..... 1.81 m<sup>2</sup>*
- Αριθμός καλυμμάτων\* / *Number of covers\*: ..... 1*
- Υλικά καλυμμάτων\*: ..... Πρισματικό γυαλί  
*Cover materials\*: ..... prismatic glass*
- Πάχος καλυμμάτων\*: ..... 4 mm  
*Cover thickness\*: ..... 4 mm*

(\*) Στοιχεία που δηλώνονται από τον πελάτη  
*Specifications supplied by customer*

(\*\*) Δεν δόθηκαν στοιχεία από πελάτη  
*No data were provided by the customer*

- Αριθμός σωλήνων ή καναλιών\* / *Number of tubes or channels\**: ..... 10
- Διάμετρος σωλήνων (εσωτερική) ή διαστάσεις καναλιών\*: ..... 10 mm  
*Tube diameter (inside) or channel dimensions\**:
- Απόσταση σωλήνων ή καναλιών\* / *Tube or channel pitch\**: .....9.7 cm

#### A.1.3 Μέσο Μεταφοράς Θερμότητας\* / *Heat Transfer Medium\**

- Τύπος: / *Type* : Νερό / Water  Λάδι / Oil  Άλλο / Other
- Ιδιότητες (πρόσθετα κ.τ.λ.): ..... -\*\*  
*Specifications (additives etc.)* : ..... -\*\*

#### A.1.4 Απορροφητής / *Absorber*

- Υλικό\*:.....σωλήνες χαλκού – μονοκόματο φύλλο Al πάχους 0.4 mm  
*Material\**:..... *copper tubes –one piece Al sheet 0.4 mm thickness*
- Τρόπος επεξεργασίας της επιφάνειας\*:..... Επιλεκτική βαφή  
*Surface treatment\**: ..... *Selective coating*
- Τύπος κατασκευής\*:..... ωμέγα  
*Construction type\**:..... *omega*
- Βάρος υγρού\* / *Fluid content\**: ..... 1.920 kg
- Εμβαδόν\* / *Area\**:..... 1.90 m<sup>2</sup>

#### A.1.5 Θερμική Μόνωση και Πλαίσιο / *Thermal Insulation and Casing*

- Πάχος θερμικής μόνωσης\*:.....40 mm (πλάτη) / 30 mm (πλευρικά)  
*Thermal insulation thickness\**:..... *40mm (back) / 30 mm (side)*
- Υλικό μόνωσης, πλάτη\*:.....υαλοβάμβακας  
*Insulation material, back\** :.....*glasswool*
- Υλικό μόνωσης, πλευρικά\*:.....υαλοβάμβακας  
*Insulation material, sides\**: .....*glasswool*
- Υλικό πλαισίου, πλευρικά\*:..... 1.2 mm Αλουμίνιο  
*Casing material, sides\** :..... *1.2mm aluminum*

(\*) Στοιχεία που δηλώνονται από τον πελάτη  
*Specifications supplied by customer*

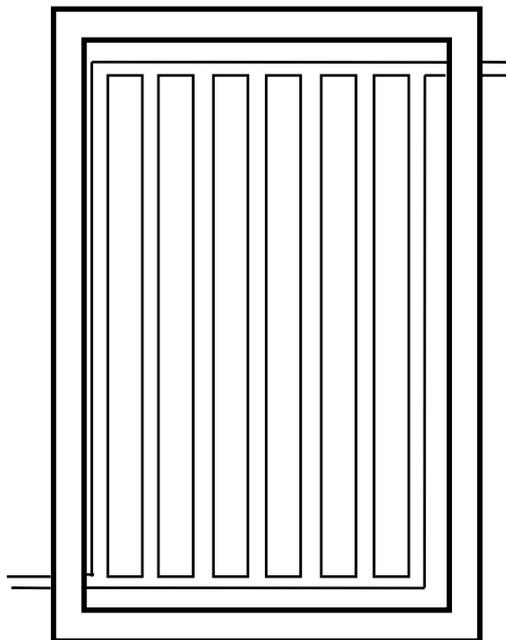
(\*\*) Δεν δόθηκαν στοιχεία από πελάτη  
*No data were provided by the customer*

- Υλικό πλαισίου, πλάτη\*: ..... 0.5 mm Λαμαρίνα γαλβανιζέ  
*Casing material, back\**: ..... 0.5 mm galvanized steel sheet
- Ολικό βάρος συλλέκτη χωρίς υγρό / *Total mass of collector without fluid\**: ..... 38.1 kg
- Ολικές διαστάσεις / *Gross dimensions*: ..... (2008 x 1010 x 79) mm
- Διαστάσεις παραθύρου / *Aperture dimensions*: ..... (1.934 x 937) mm
- Στεγανοποιητικά υλικά\*: ..... Ελαστική ταινία EPDM και Σιλικόνη  
*Sealing material\**: ..... EPDM rubber strip and silicone

#### A.1.6 Περιορισμοί\* / *Liminations\**

- Μέγιστη θερμοκρασία λειτουργίας / *Maximum temperature of operation*: ..... 150 °C
- Μέγιστη πίεση λειτουργίας / *Maximum operating pressure*: ..... 11 bar

#### A.1.7 Σχηματική Παράσταση του Συλλέκτη\*\* / *Schematic Diagram of the Collector\*\**



(\*) Στοιχεία που δηλώνονται από τον πελάτη  
*Specifications supplied by customer*

(\*\*) Δεν δόθηκαν στοιχεία από πελάτη  
*No data were provided by the customer*

**A.1.8 Φωτογραφία Συλλέκτη / *Photo of the Collector***



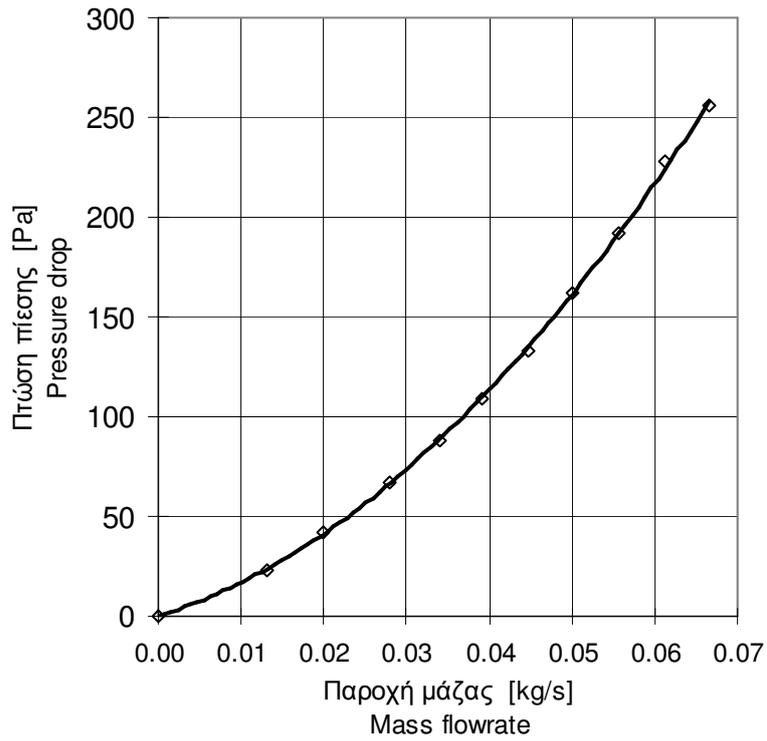
(\*) Στοιχεία που δηλώνονται από τον πελάτη  
*Specifications supplied by customer*

(\*\*) Δεν δόθηκαν στοιχεία από πελάτη  
*No data were provided by the customer*

#### A.4 ΠΤΩΣΗ ΠΙΕΣΗΣ / PRESSURE DROP

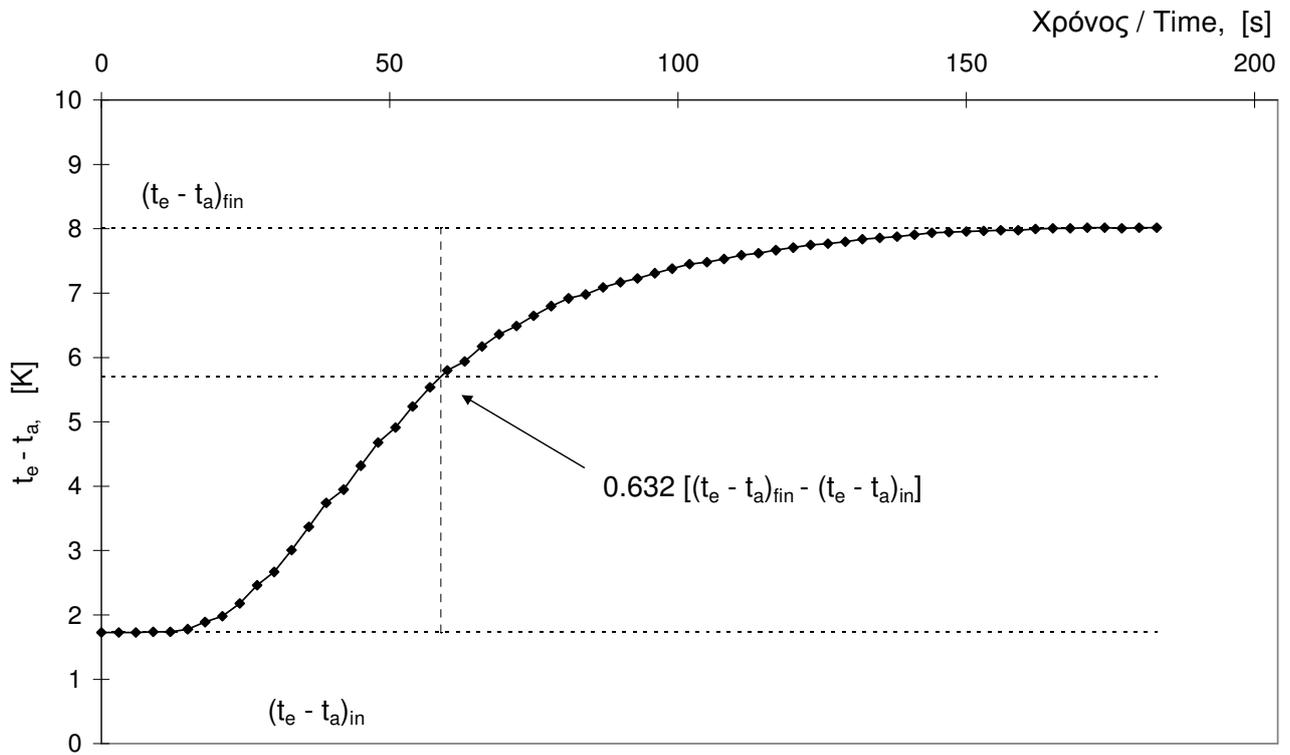
Υγρό / Fluid : ..... Νερό / Water

Θερμοκρασία υγρού / Fluid Temperature : ..... 20 °C



### A.5 ΣΤΑΘΕΡΑ ΧΡΟΝΟΥ / TIME CONSTANT

$\tau_c = \dots\dots\dots 58.90 \text{ s}$



A.7 ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΗΣ ΓΩΝΙΑΣ ΠΡΟΣΠΤΩΣΗΣ / *INCIDENCE ANGLE MODIFIER*

Γωνία <i>Angle</i>	0°	30°	45°	50°	60°
K <sub>θ</sub>	1.00	1.00	0.95	0.92	0.82

